

Clïëntnummer	
Werkproces	
Datum melding	
Datum ingekomen	

## Заявление на получение пособия на проживание (Regeling opvang ontheemden Oekraïne)

Если у вас есть какие-либо вопросы по заявке, пожалуйста, позвоните в Центр обслуживания клиентов с понедельника по четверг с 8:30 до 16:30 и по пятницам с 8:30 до 12:00. Вы также можете отправить вопрос по электронной почте [kccsocialdomein@noardeast-fryslan.nl](mailto:kccsocialdomein@noardeast-fryslan.nl).

Заполняйте форму на английском или голландском языке буквами латинского алфавита.

1. Persoonsgegevens / Персональные данные		
	Uw gegevens / Ваши данные	Uw Partner / Ваш партнер
<b>Naam</b> <i>Имя</i>		
<b>ID nummer</b> <i>Идентификационный номер BSN</i>		
<b>Nationaliteit</b> <i>Гражданство</i>		
<b>Geboortedatum</b> <i>Дата рождения</i>		
<b>Geboorteplaats</b> <i>Место рождения</i>		
<b>Geslacht</b> <i>Пол</i>		
<b>Datum aankomst gemeente</b> <i>Дата регистрации в муниципалитете</i>		
<b>Verblijfadres</b> <i>Адрес по месту регистрации</i>	<input type="checkbox"/> Gemeentelijke opvang / Проживание в муниципальном общежитии <input type="checkbox"/> Particuliere opvang / Проживание у частных лиц	
	Adres: Адрес:	
	Postcode en woonplaats: Почтовый индекс и город по прописке:	
<b>Telefoonnummer</b> <i>Номер телефона</i>		
<b>E-mailadres</b> <i>Адрес электронной почты</i>		

2. Kinderen / Дети	
Naam / Имя Фамилия	Geboortedatum / Дата рождения
1.	
2.	
3.	

#### 4. Inkomen uit werk / Доходы с места работы

Heeft u, uw partner of uw kind(eren) inkomsten uit werk?

*Есть ли у вас, вашего партнера или вашего ребенка (детей) доходы от трудовой деятельности?*

- Ja / Да
- Nee / Нет

Als er inkomsten uit werk zijn, geef dan hieronder aan wie er werkt, vanaf wanneer en bij welke werkgever

*Если есть доход с места работы укажите ниже кто из членов семьи работает, с какого периода и работодателя*

--

#### 5. Betaling leefgeld / Выплата денег

Heeft u een Nederlandse bankrekening waarop wij het leefgeld kunnen overmaken?

*У вас есть счет в голландском банке, на который мы можем перевести пособие на проживание?*

- Ja, u geeft hieronder aan op welke Nederlandse bankrekening u het leefgeld wilt ontvangen.  
*Да, ниже укажите на какой счёт в голландском банке вы хотите получить пособие на проживание.*

<b>IBAN- Nummer / IBAN- Номер:</b>  NL	<b>Ten name van / На имя:</b>  
--	---------------------------------------

- Nee, vraag zo snel mogelijk alsnog een bankrekening aan. Hieronder kunt u een reden opgeven. Wij laten u weten hoe u het leefgeld kan ontvangen.  
*Нет, подайте заявку на открытие банковского счета как можно скорее. Ниже вы можете указать причину. Мы сообщим вам, как вы можете получить пособие на проживание.*

--

#### 6. Verklaring en ondertekening / Подтверждение и подпись

Подписывая, вы заявляете, что:

- эта форма была заполнена правдиво.
- Вы немедленно сообщаете муниципалитету об изменениях в вашей ситуации, которые могут повлиять на право получения пособия на проживание. В случае не сообщения об изменениях личной ситуации, муниципалитет оставляет за собой право применения в отношении лица санкций. В любом случае, вы должны сообщить нам, если вы или один из членов вашей семьи:
  - выходит на работу;
  - имеет право на другое пособие;
  - ходатайствует о предоставлении убежища.

Plaats en datum <i>Город и дата</i>	Uw handtekening <i>Ваша подпись</i>	Handtekening partner <i>Подпись партнера</i>

## 7. Versturen aanvraag / Отправить запрос

**К этой анкете необходимо приложить копии следующих подтверждающих документов.**

Без этих подтверждающих документов мы не сможем обработать ваш запрос:

- Копия вашего счета в голландском банке или банковской карты, на которой можно увидеть номер вашего счета и ваше имя;
- Если вы работаете или имеете другой доход: Копия расчётного листа заработной платы со спецификацией этого дохода.

**Вы можете подать это заявление с подтверждающими документами следующими способами:**

- По почте на адрес: Ofdieling Meidwaan en Soarch, Antwoordnummer 13, 9250 XE Kollum
- По электронной почте по адресу: [kccsocialdomein@noardeast-fryslan.nl](mailto:kccsocialdomein@noardeast-fryslan.nl)
- На стойке регистрации муниципалитета в городе Damwoulde, по адресу Hynstebloem 4.